

Zaak C-101/98

Union Deutsche Lebensmittelwerke GmbH
tegen
Schutzverband gegen Unwesen in der Wirtschaft eV

(verzoek van het Bundesgerichtshof
om een prejudiciële beslissing)

„Bescherming van benaming van melk en zuivelproducten bij in handel brengen — Verordening (EEG) nr. 1898/87 — Richtlijn 89/398/EEG — Gebruik van benaming ‚kaas’ ter aanduiding van dieetproduct waarin natuurlijk vet is vervangen door plantaardig vet”

Conclusie van advocaat-generaal A. Saggio van 10 juni 1999 I-8843
Arrest van het Hof (Zesde kamer) van 16 december 1999. I-8857

Samenvatting van het arrest

Landbouw — Gemeenschappelijke ordening der markten — Melk en zuivelproducten — Bescherming van benamingen — Gebruik van benaming „kaas” ter aanduiding van dieetproduct waarin natuurlijk vet is vervangen door plantaardig vet — Ontoelaatbaarheid — Toevoeging van beschrijvende vermeldingen — Geen invloed (Verordening nr. 1898/87 van de Raad, art. 3, lid 1; richtlijn 89/398 van de Raad, art. 3, lid 2)

Artikel 3, lid 1, van verordening nr. 1898/87 betreffende de bescherming van de benaming van melk en zuivelproducten bij het in de handel brengen, gelezen in samenhang met artikel 3, lid 2, van richtlijn 89/398 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen van de lidstaten inzake voor bijzondere voeding bestemde levensmiddelen, moet aldus worden uitgelegd, dat een zuivelproduct waarin het melkvet om diëtaire redenen door plantaardig vet is vervangen, niet als „kaas” mag worden aangeduid.

Voor uit melk verkregen producten waarin een natuurlijk bestanddeel van de melk is

vervangen door een daaraan vreemde stof, is het gebruik van een benaming als „dieetkaas (of dieetsmeerkaas) met plantaardige olie ter vervanging van de voedingsvetten” ook dan niet toegestaan, wanneer die benaming wordt aangevuld met beschrijvende vermeldingen op de verpakking als: „deze dieetkaas is rijk aan meervoudig onverzadigde vetzuren”, of: „deze dieetkaas is ideaal voor een cholesterolbewust voedingspatroon”. Niet alleen is in die beschrijvende vermeldingen immers niet gepreciseerd, dat het melkvet geheel is vervangen door plantaardig vet, doch zij maken het gevaar van verwarring bij de consument ook nog groter doordat zij, in strijd met artikel 3, lid 2, van de verordening, met het onwettige gebruik van de term „kaas” suggereren dat het om zuivelproducten gaat.